Library Processing Centre.
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

VOL. 67 NO. 93 NOVEMBER 17 1990 庚午年十月初一日 六期星 日七十月一十 年〇九九一 版一第

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1907
Second class mail registration number 0009
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
陰天下午薄雲
最高溫度10度
最低溫度3度

中國宣佈人民幣貶值，消息見第三版

波斯灣危機有利加能源外銷

加拿大商品貿易九月份盈餘劇增

增幅達百分之五十七

（渥太華加新社十五日電）加拿大統計局稱，加國的九月份商品貿易盈餘大增，其原因與波斯灣危機刺激加拿大石油出口增加，以及國內經濟萎縮使到汽車和機器的入口縮減有關。

該局說，八月份經修正後的盈餘數字爲六億七千九百萬元，但九月份則躍升至十四億八千萬元。增幅達百分之五十七。

統計局指出入口貿易從八月份的一百一十一億四千萬元降至九月份的一百億零七千六百萬元，其主要原因純爲汽車入口銳減。而汽車入口縮減趨勢始於今年二月。

該局說，由於波斯灣危機刺激油價上升，九月份的原油和天然氣出口大增，達到今年以來的最高峰，並使全月的商品總出口增至一百二十二億四千萬元，比八月份的一百一十八億爲多。

九月份的原油及天然氣等能源出品共爲十六億五千萬元，比對上一個月增加五億九千四百萬元，增幅百分之五十六。

加拿大對美貿易亦有盈餘，九月份盈餘增至二十億零七千萬元。八月份爲十三億六千萬元。

至於按季計算的商品貿易，該局謂今年第三季的商品貿易雖然仍有盈餘三十二億元，但比今年第二季的三十三億元略爲減少。

按季計算的商品出口貿易於第一季和第二季相繼增加之後，到了今年第三季則下降約十億元，全季商品出口僅爲三百六十五億元，其退減原因是機器和設備出口較少。

第三季的商品入口亦降至三百三十三億元，減少了九億一千二百萬元，其原因亦與機器和設備入口減少有關。

加拿大統計局示顯字數

消費物價指數續升

通脹率份月十高帶

（渥太華加新社十六日電）加拿大的十月份通脹率上升至百分之四點八，並爲本年四月以來的最高通脹率。

加拿大統計局星期五說，由於消費物價指數的七個主要計算項目的物價均上升之故，九月與十月之間的物價上升百分之零點八。

升幅最大的兩項物價指數爲房屋指數與運輸指數。

房屋指數係受物業稅的週年升幅帶高。而運輸費用則受汽油起價所帶高。

統計局說，今年的全國的物業稅比去年躍增平均百分之八點五。

物業稅的變動結果通常歸納於十月份的消費物價指數之內。而今年十月份的增幅（百分之八點五）遠比去年同月份的百分之六點七爲高。

十月份的家庭用燃油價與按揭利率均告上升亦爲刺激房屋物價指數上升的原因。

十月份的汽油價上升百分之七點三。由去年十月至今年十月的升幅共達百分之十九點五。

統計局認爲中東危機使原油價格躍升致令汽油物價上漲。

興建第一條高速鐵路

加有意搶在美國前頭

計劃將耗資五十三億元

（加新社渥太華訊）本巴狄公司主席羅倫·波頓在加拿大全國旅客運輸聽證會上作證時稱，如果加拿大能建造一條連結古壁省首府古壁市和安大略省南部城市溫莎之間的高速鐵路的話，將可令加拿大成爲世界運輸技術上的潮流創始人。

該個建議中的高速鐵路計劃，估計要耗資達五十三億元。

波頓在作證時稱，在美加兩地，有超過二十條地理通道，可以供興建高速鐵路，以聯結城市之間的交通。

假如一旦加拿大首先興建了一條高速公路，就可以在其後的北美其他地區興建高速鐵路時，提供技術。出賣這些技術所得到的利益，足以建造許多條這樣的鐵路。

但波頓又指出，如果要在古壁市和溫莎市之間建設一條高速鐵路的話，聯邦和省的財政資助是必不可少的。波頓沒有向委員會表示這一大筆資金的數目是多少，不過，他後來在會場外表示，整個計劃大約需要政府資助十六億元。

嚐透三月熱風熱沙滋味

波斯灣加國遠征軍出戍期滿分批換防

前往寒帶地方轉換環境

（溫哥華訊）在波斯灣區飽嚐三個月熱風和熱沙滋味的加拿大部隊人員，正在分批前去德國或加拿大的寒帶地區轉換環境。

軍方將另從德國或加拿大境內的基地派遣人員前往波斯灣接替。

加拿大部隊發言人真尼諾士上尉星期四接受長途電話訪問時說，星期三已有四十三名軍人由飛機送往德國。

在波斯灣的加拿大海空軍和其他人員共有五百五十人左右。因此，每三日或四日便要派機載運軍人離去轉換環境。

真尼諾士預料全部換防工作會在聖誕節前夕完成。

與此同時，加拿大國防部長麥禮，乘訪問中東國家之便，曾親到波斯灣巡視加國遠征軍人。他定於本週末到達開羅與埃及官員舉行會談，並會在稍後前往西奈半島巡視聯合國和平部隊的加拿大官兵。

主要的開支包括購買建築用地和建築費用。

他並說，一旦鐵路完工之後，鐵路公司將完全自負盈虧，而不再需要政府的津貼。

波頓的公司所提議的高速公路將採用法國的TGV技術，每小時最高速度可達三百公里，整個鐵路系統的鐵軌也和現有的鐵路完全不同。

該條高速鐵路將可以把古壁市，滿地可市，渥太華—荷爾市，多倫多，和溫莎等大城市聯結起來。

八九年聯邦預算案外洩事件餘波

被指調查工作處理不當

皇家騎警總監須作解釋

（渥太華加新社十六日電）皇家騎警總監英士達被要求解釋他及其前任助手調查去年預算案內容外洩一案的調查方法。

皇家騎警公共投訴委員會星期五發表一項書面聲明，宣佈調查該宗涉及環球電視記者史摩爾遭受刑事起訴的事件。

該委員會主席高斯於接獲一名退休公務員的投訴後，自己進行今次的調查工作。

根據通常程序，有關皇家騎警處事不當的投訴，均先送交皇家騎警展開初步調查。

但由於今次被指控的對象爲英士達本人，委員會主席高斯決定委員會自行全盤處理。

委員會主席高斯說，投訴人士提出的指控事件關係重大，因爲它們與執法公正問題有關。

環球電視記者史摩爾和另外兩名男子遭刑事起訴一案，於七月間爲安省省法庭擱置，法官認爲起訴行動是濫用刑事程序。

法官又認爲未有證據支持涉及首相穆倫尼及其官員的指控事件。首相和聯邦官員被指控曾干預騎警的起訴決定。

金寶大選忙中偷閑

昨清晨上山打太極

（溫哥華訊）雖然溫哥華市選在昨日已進入最後衝刺的階段，但金寶市長仍然和一部份無黨派協會的市參事候選人，到溫哥華市的女王公園山頂做晨運太極拳運動。

昨日早晨八時許，溫哥華市的六通拳協會會員循例在女王公園山頂練六通拳健身運動。約八時半，金寶市長，以及市參事候選人阿倫·懷特先生，甘廼迪女士，華人候選人陳志動等一起來到女王公園，向各位在場練習健身運動的華裔老人家打招呼問好。

隨後，金寶並和大家一起練了半小時的太極拳和六通拳。

金寶市長在練完拳後說，他的感覺非常好。他說他希望能有更多的時間也和大家一起練一練太極拳。

他並提醒各位在場的老人家說，記得在十一月十七日到場投票，他說，只有大家都積極參加投票，方可能有一個更好的政府。

附圖爲金寶在和大家一起練習太極拳。

加人喜歡珠光寶器

年進口寶石三億元

（渥太華訊）據加拿大統計局的資料稱，在一九八九年，加拿大總共進口了大約八百萬元價值的自然或人工養殖的珍味。

另紅寶石，藍寶石，和綠寶石等的總值則達一千六百萬元。

此外，還進口了大約八百萬元價值的其他的寶石或較爲值錢的石料。

寶石中最受人歡迎的鑽石進口量則數以噸計，總值達二億三千萬元。

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734—2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

最佳禮品
SAFEWAY
Canada Safeway Limited
SAFEWAY Gift Certificate
SAMPLE
208-051-
CANADA SAFEWAY LIMITED
SAFEWAY 禮券表示關懷
Safeway 禮券（幣值單位任君選擇）是每個人——親戚朋友，僱員僱客，褓姆或清潔工人等等——的最佳禮物！
並且是推進及擴展業績的最理理想方法！
僅僅說聲謝意表示關懷是不是足够的，Safeway 禮券實在是一件理想禮物，特別適用聖誕節旅行，因為它在加拿大或美國任何一間 Safeway 超級市場皆可兑現…多簡便！
歡迎各位在任何一間 Safeway 超級市場購買精美封套禮券或撥電話查詢（604）643·6969 或 687·4833

聯發行有限會社
Leun Fat Hong Limited,
Room 401, Wan Li Building,
2-3-10, Kaigan-Dori, Chuo-Ku,
Kobe 650, Japan.
敝行乃旅日中國貿易商業務已有卅餘年歷史，信譽超卓，經驗豐富。誠意爲加拿大僑胞服務，建立貿易關係，生意來往，供應如下各種雜貨商品：家庭用品，絲襪，內衣，嬰孩用品，文房用具，化粧品，玩具，機器，卡拉OK配件，各類海產，食品，罐頭食品，中國餐材料，日本料理材料等等。歡迎查詢聯絡。
傳真：〇一一·八一·七八·三三一·九二七二
電話：〇一一·八一·七八·三三一·九二一二